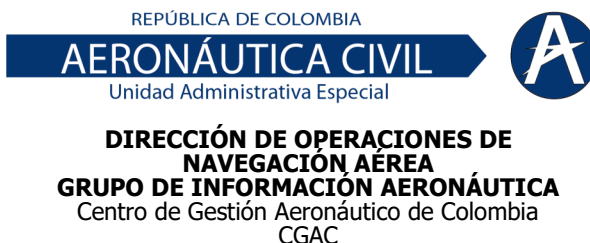


AIS - COLOMBIA

AFS: SKBOYOYX
 Teléfono: +57 60 (1) 4251000
 Ext. 2723/2724/2725
 E-mail: ais@aerocivil.gov.co

 **AIC**

A01/22
C01/22
24 JAN 22

**PROCEDIMIENTO PARA LA RECEPCIÓN Y TRÁMITE DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA AL AIM-COLOMBIA/
 PROCEDURE FOR THE RECEPTION AND PROCESSING OF THE AERONAUTICAL INFORMATION TO THE AIM GROUP**

FECHA DE ENTRADA EN VIGOR: 24 de enero de 2022

EFFECTIVE DATE: 24 January 2022

1. Introducción

La Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil es la autoridad en materia de Información Aeronáutica en el territorio nacional, siendo la única responsable de la información publicada. Para tal efecto dicha función es prestada a través del grupo encargado de la Gestión de Información Aeronáutica (AIM) de la Dirección de los Servicios a la Navegación Aérea, quien es responsable de poner a disposición en interés de la seguridad aérea, toda la información que sea pertinente para las empresas aéreas y demás usuarios que realizan operaciones nacional e internacional dentro, hacia y desde el territorio colombiano.

2. Fechas límite de entrega de la información a la oficina AIM/Publicaciones:

Para dar cumplimiento a la distribución de cambios importantes para las operaciones, el Anexo 15 de la OACI establece el Sistema Reglamentado para el Control de la Información - AIRAC, como el más indicado para la difusión de los datos y la información. El sistema de reglamentación y control de la información aeronáutica sustenta su efectividad y funcionamiento en:

- Fechas comunes acordadas por regulación OACI, para la entrada en vigor de cambios en la información y datos aeronáuticos.
- Disponibilidad de la información y datos con una antelación de al menos 28 días con respecto a su entrada en vigor.
- Envío de la información y datos con 42 ó 56 días de antelación (dependiendo de su carácter), a su entrada en vigor.
- Permanencia inalterada de la información y datos, durante al menos 28 días después de su entrada en vigor.

Teniendo en cuenta que el uso y la aplicación del sistema Reglamentado de Control de la Información Aeronáutica - AIRAC es obligatorio y la necesidad que la información y datos a publicar se reciban con la debida antelación por parte de los iniciadores, se establecen las siguientes fechas límite, para la entrega y gestión de la información y datos en la Oficina AIM/Publicaciones, para su correspondiente publicación:

1. Introduction

The Special Administrative Unit of Civil Aeronautics is the authority on Aeronautical Information in the national territory, being solely responsible for the published information. For this purpose, this function is provided through the Aeronautical Information Management (AIM) group of the Directorate of Air Navigation Services, which is responsible for making available in the interests of aviation safety, all information that is relevant to airlines and other users carrying out national and international operations within , to and from the Colombian territory.

2. Deadlines for the delivery of information to the AIM/Publications office:

In order to comply with the distribution of important changes to operations, ICAO Annex 15 establishes the aeronautical information Regulation and Control system - AIRAC, as best indicated for the dissemination of data and information. The aeronautical information regulation and control system supports its effectiveness and operation in:

- Common dates agreed by ICAO regulation, for the entry into force of changes in aeronautical information and data.
- Availability of information and data at least 28 days in advance with respect to its entry into force.
- Distribution of information and data 42 or 56 days in advance (depending on its character), at its entry into force.
- Unaltered stay of information and data, for at least 28 days after the indicated effective date.

Taking into account that the use and application of the Aeronautical Information Regulation and Control System - AIRAC is mandatory, and the need for the information and data to be published must be received in due time from the initiators, the following deadlines are established, for the delivery and management of information and data in the AIM/Publications Office, for its corresponding publication:

CALENDARIO FECHAS AIRAC PARA LA PUBLICACIÓN DE PRODUCTOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
SCHEDULE DATES FOR PUBLICATION OF AERONAUTICAL INFORMATION PRODUCTS

PROYECCIÓN DE FECHAS PREDETERMINADAS DEL CICLO AIRAC		
<i>Fecha límite de entrega de la información/datos a la oficina AIM/Publicaciones</i>	<i>Fecha de publicación</i>	<i>Fecha de entrada en vigor de la publicación.</i>
04 de noviembre de 2021	16 de diciembre de 2021	27 de enero de 2022
02 de diciembre de 2021	13 de enero de 2022	24 de febrero de 2022
30 de diciembre de 2021	10 de febrero de 2022	24 de marzo de 2022
27 de enero de 2022	10 de marzo de 2022	21 de abril de 2022
24 de febrero de 2022	07 de abril de 2022	19 de mayo de 2022
24 de marzo de 2022	05 de mayo de 2022	16 de junio de 2022
21 de abril de 2022	02 de junio de 2022	14 de julio de 2022
19 de mayo de 2022	30 de junio de 2022	11 de agosto de 2022
16 de junio de 2022	28 de julio de 2022	08 de septiembre de 2022
14 de julio de 2022	25 de agosto de 2022	06 de octubre de 2022
11 de agosto de 2022	22 de septiembre de 2022	03 de noviembre de 2022
08 de septiembre de 2022	20 de octubre de 2022	01 de diciembre de 2022
06 de octubre de 2022	17 de noviembre de 2022	29 de diciembre de 2022
03 de noviembre de 2022	15 de diciembre de 2022	26 de enero de 2023

Las fechas proyectadas anteriormente, serán utilizadas para la publicación de productos AIM tipo suplementos y enmiendas.

No es posible asegurar la publicación de la información para las fechas establecidas, en los casos a continuación descritos:

- Si es recibida en la fecha límite (último día).
- Si es recibida sin que se haya realizado la coordinación previa entre cada una de las partes implicadas en el proceso y empleando el canal oficial.
- Si por carga de trabajo de la oficina AIM/Publicaciones no se puede asumir su publicación para las fechas solicitadas.

3. Dirección y trámite de la información al grupo de servicios de información aeronáutica - oficina AIM/Publicaciones:

Además de cumplir con los plazos de entrega descritos en el Calendario AIRAC anterior, para toda solicitud de publicación de información/datos aeronáuticos, es requisito indispensable diligenciar el Formato denominado "ENVÍO DE INFORMACIÓN/DATOS A LA OFICINA AIM/PUBLICACIONES", anexo a la presente AIC, el cual deberá remitirse junto con la información a publicar por parte del área responsable, desde un correo institucional o empresarial a la dirección mail de la Oficina AIS-Colombia: AIS@aerocivil.gov.co

The dates previously mentioned will be used for the publication of AIM products such as supplements and amendments.

It is not possible to ensure the publication of the information for the dates set, in the cases described below:

- If received on the deadline (last day).
- If received without prior coordination between each of the parties involved in the process and using the official channel.
- If by workload of the AIM/Publications office, it cannot be assumed to be published for the requested dates.

3. Addressing and processing of information to the aeronautical information services group - AIM office/Publications:

In addition to meeting the delivery deadlines described in the previous AIRAC Calendar, for any request for publication of aeronautical information/data, it is essential to complete the format called "INFORMATION/DATA SUBMISSION TO THE AIM PUBLICATIONS OFFICE", annexed to this AIC, which must be sent along with the information to be published by the responsible area, from an institutional or business email to the mail address of the AIS-Colombia Office AIS@aerocivil.gov.co

A los formatos de "ENVÍO DE INFORMACIÓN/DATOS A LA OFICINA AIM/PUBLICACIONES" recibidos, se les asignará un consecutivo numérico y se remitirá una copia al solicitante, la cual contiene las observaciones pertinentes sobre su envío, con el objeto de darle acuse de recibo y facilitar la consulta del estado de su solicitud; si el solicitante no recibe la copia de su solicitud diligenciada en los siguientes 60 minutos del envío, deberá llamar a los teléfonos de la Oficina AIS/Publicaciones para confirmar su recepción y el estado del trámite

Cuando no se efectuó publicación de Enmienda bajo el Sistema AIRAC, se emitirá un NOTAM AIRAC NIL, 42 días antes de entrada en vigor de las fechas AIRAC. Tanto el medio de divulgación de la información, como las fechas de publicación y efectividad, serán acordadas entre la Oficina AIM/Publicaciones y el originador, en función del carácter de la información.

El Grupo de Servicios de Información Aeronáutica - AIM, contemplará dentro de los indicadores de gestión de calidad, mediciones que involucren en lo posible, aspectos tales como "Justo a Tiempo", cuyo propósito será evaluar la oportunidad y el cumplimiento del ciclo AIRAC, como principio rector de la actividad de gestión y publicación de información aeronáutica.

La información que se reciba en la Oficina AIM/Publicaciones debe ser completa y clara, que preserve los criterios de control de calidad exigidos por la OACI en los PANS-AIM, Doc. 10066 "Catálogo de Datos" en caso de dudas, el funcionario asignado como Líder responsable de la misma, se pondrá en contacto con el originador por los medios oficiales disponibles, para precisar lo necesario.

4. Distribución y disponibilidad de la información aeronáutica

La información aeronáutica en Colombia se distribuye en formato digital y también se encuentra disponible sin costo a través de la Página Web:

- Productos AIM:
<http://www.aerocivil.gov.co/servicios-a-lanavegacion/servicio-de-informacion-aeronautica-ais>

5. Contactos oficina AIS – COLOMBIA

- AFS: SKBOYOYX
- Teléfonos: +57 60 (1) 4251000 ext. 2723
+57 60 (1) 4251000 ext. 2724
+57 60 (1) 4251000 ext. 2725
- Móvil: +57 3175171082
+57 3175004945
- E-mail: ais@aerocivil.gov.co
- Horario: H24

6. Anexo - Formato de envío de información/ Datos a la oficina AIM/PUBLICACIONES:

Descargar formato

RPLC AIC C02/21

All "SENDING INFORMATION/DATA formats received at the PUBLICATIONS OFFICE" will be assigned a consecutive number, and a copy will be sent to the applicant, which contains the relevant comments on the shipment, in order to acknowledge receipt and facilitate consultation of the status of the request; if the applicant does not receive a copy of his application within 60 minutes of sending, he/she must call the AIS/Publications office phone numbers to confirm their receipt and status of the procedure.

When no Amendment was published under the AIRAC System, a NOTAM AIRAC NIL will be issued 42 days before airac dates take effect. Both the means of disclosure of the information, as well as the dates of publication and effectiveness, will be agreed between the AIM Office/Publications and the originator, depending on the nature of the information.

The Aeronautical Information Services Group - AIM, will consider within the indicators of quality management, measurements that involve as much as possible, aspects such as "Just in Time", whose purpose will be to evaluate the opportunity and compliance of the AIRAC cycle, as the guiding principle of the management activity and of the publication of aeronautical information.

The information received in the AIM/Publications Office must be complete and clear, which preserves the quality control criteria required by ICAO in the PANS-AIM, Doc. 10066 "Data Catalogue" in case of doubt, the official assigned as Leader responsible for it, will contact the originator through the official means available, to specify what is necessary.

4. Distribution and availability of aeronautical information

Aeronautical information in Colombia is distributed in digital format and is also available at no cost through the Website:

- AIM Products:
<http://www.aerocivil.gov.co/servicios-a-lanavegacion/servicio-de-informacion-aeronautica-ais>

5. AIS – COLOMBIA Office contact Information

- AFS: SKBOYOYX
- Phone numbers: +57 60 (1) 4251000 ext. 2723
+57 60 (1) 4251000 ext. 2724
+57 60 (1) 4251000 ext. 2725
- Cellphone number : +57 3175171082
+57 3175004945
- E-mail: ais@aerocivil.gov.co
- Horario: H24

6. Annex - information/data submission format to the AIM Publications office:

Download format

RPLC AIC A02/21